

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

MultiPLUS ECO Ölfleckentferner
Straipsnio numerį: 180212, 180213
UFI: X033-0HM2-A00Y-Y1JE

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Valiklis

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VOKIETIJA
Telefono numeris +49 2333 911-0
Faksas +49 2333 911-444
Internetinis puslapis www.febi.com
Elektroninis paštas info@febi.com

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija

info@febi.com

Saugos duomenų lapas

info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras

Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Eye Irrit. 2: H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramas



Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Signalinis žodis

atsargiai

Pavojingumo frazės

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P280 Naudoti akių apsaugos
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

valiklis, 648/2004/ES, turi:

< 5% nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų
< 5% anijoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų

2.3 Kiti pavojai

Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.
Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.
Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 20.03.2025, Peržiūrėta: 20.03.2025

Versija 4.0. Pakeičia versiją: 3.0

Puslapis 2 / 8

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
1 - <3	Alkoholiai, C9-11 etoksilintas, <2.5 EO
	CAS: 68439-46-3, EINECS/ELINCS: 614-482-0
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Dam. 1: H318

Komentaras dėl sudėtinių dalių Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Patekus ant odos, gerai nuplauti šiltu vandeniu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Kreiptis į gydytoją. Neskatinti vėmimo. Išskalauti burną ir gerti daug vandens.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dirginantis poveikis

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.
Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Būtina atsižvelgti į aplinkinių teritorijų gaisro gesinimo metodą.
Netinkamos gesinimo priemonės	Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.
Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvartą).
Neleisti patekti į paviršiaus vandenį / gruntinius vandenį.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., smėliu, medienos miltais, universaliu surišikliu, žvyru).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 20.03.2025, Peržiūrėta: 20.03.2025

Versija 4.0. Pakeičia versiją: 3.0

Puslapis 3 / 8

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal paskirtą ypatingos priemonės nereikalingos.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Prieš pertraukus ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Negalima laikyti žemesnėje kaip 0°C temperatūroje.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

nesvarbu

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių
sistemų įrengimui

Esant įprastoms sąlygoms nebūtina.

Akių ir (arba) veido apsaugą

Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)

Rankų apsaugą

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.
Esant ilgalaikiai sąveikai:
> 0,4 mm Butilo kaučiukas, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
taškantis:
> 0,4 mm Butilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).

Kūno apsaugos

Apsauginiai darbo drabužiai (EN 340)

Kitą apsaugą

Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju.
Neįkvėpti dujų / garų / aerozolių.
Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.

Kvėpavimo organų apsaugą

Viršijus darbo vietoje leistinas ribines vertes arba esant nepakankamam vėdinimui: naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones.
Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P2. (DIN EN 14387)

Apsaugą nuo terminių pavojų

Nėra jokios informacijos.

Poveikio aplinkai kontrolė

Laikykites galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena	skystas
Forma	skystas
Spalva	drumstas
Kvapaspas	bekvapis
Kvapo atsiradimo slenkstis	netaikoma
pH	ca. 7
pH [1%]	Nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	100
Plūpsnio temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Degumas	ne
Apatinė sprogimo riba	netaikoma
Viršutinė sprogimo riba	netaikoma
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	Nėra jokios informacijos.
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	maišomas
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	nesvarbu
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	netaikoma
Dalelių savybės	netaikoma

9.2 Kita informacija

Nėra jokios informacijos.

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su stipriais oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Specialiųjų priemonių imtis nereikia.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

žr. SKIRSNĮ 7

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 20.03.2025, Peržiūrėta: 20.03.2025

Versija 4.0. Pakeičia versiją: 3.0

Puslapis 5 / 8

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, > 2000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
Alkoholiai, C9-11 etoksilintas, <2.5 EO, CAS: 68439-46-3
LD50, prarijus, Žiurkė, > 300 - <=2000 mg/kg

Ūmus toksiškumas per odą Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Sudedamosios dalys
Alkoholiai, C9-11 etoksilintas, <2.5 EO, CAS: 68439-46-3
LD50, per odą, Triušis, > 2000 mg/kg

Ūmus toksiškumas įkvėpus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Dirginantys

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
kvėpavimo takų arba odos Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
jautrinimas

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Aspiracijos pavojus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.
ardomosios savybės

11.2.2 Kita informacija jokių

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Sudedamosios dalys
Alkoholiai, C9-11 etoksilintas, <2.5 EO, CAS: 68439-46-3
LC50, žuvų, > 10 - 100 mg/l
LC50, Daphnia sp., > 1 - 10 mg/l
LC50, Dumbliai, > 10 - 100 mg/l
NOEC, žuvų, > 1 - 10 mg/l
NOEC, Daphnia sp., > 1 - 10 mg/l

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius Nėra jokios informacijos.

Reagavimą kanalizacijoje Produktas valymo įrenginiuose gali sukelti putojimą.

Biologinis skilimas Šiame mišinyje esantys tenzidai atitinka biologinio irimo reikalavimus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 648/2004 dėl valymo ir skalbimo priemonių.
Tai patvirtinantys dokumentai parengiami atitinkamoms šalių narių institucijoms ir pateikiami tik joms tiesiogiai arba valymo ir skalbimo priemonių gamintojams paprašius.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 20.03.2025, Peržiūrėta: 20.03.2025

Versija 4.0. Pakeičia versiją: 3.0

Puslapis 6 / 8

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

jokių

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Šalinti kaip pavojingas atliekas.
Prireikus šalinimą suderinti su institucijomis.

Atliekų kodas (rekomenduojama)

200129*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama)

150102
150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 20.03.2025, Peržiūrėta: 20.03.2025

Versija 4.0. Pakeičia versiją: 3.0 Puslapis 7 / 8

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID)	ne
ADN/ADNR	ne
Jūrų transporto (IMDG)	ne
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 2024/573; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Komentaras dėl sudėtinių dalių	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- priedą XIV (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuočių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- priedą XVII (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75
	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Su darbu susiję apribojimai	Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į jaunimo įdarbinim galiojančius apribojimus.
- VOC (2010/75/EB)	nesvarbu

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimai šiame mišinyje esančiai medžiagai atlikti nebuvo.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 20.03.2025, Peržiūrėta: 20.03.2025

Versija 4.0. Pakeičia versiją: 3.0

Puslapis 8 / 8

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H318 Smarkiai pažeidžia akis.
H302 Kenksminga prarijus.

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Eye Irrit. 2: H319 Sukelia smarkų akių dirginimą. (Skaičiavimo metodas)

Nurodomi pakeitimai

3.2, 8.1, 8.2, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7